

El Consulado de México en Douglas, Arizona y la Universidad de Arizona Sur, en el marco del Foro Bilateral México-Estados Unidos sobre Educación Superior, Innovación e Investigación (FOBESII)

## **CONVOCATORIA PARA PRÁCTICAS PROFESIONALES EDUCATION UNIDOS 2017**

### **CONVOCAN**

A profesores de nivel básico o medio superior de cualquier institución educativa en México y a investigadores de instituciones de educación superior mexicanas, a participar en el programa de prácticas profesionales *Education Unidos 2017*, a desarrollarse durante el semestre de otoño de 2017, bajo la dirección de la Universidad de Arizona Sur (UA Sur). El programa permitirá a los aspirantes mejorar sus competencias docentes a través de prácticas profesionales en escuelas pertenecientes al Distrito Escolar Unificado de Douglas, Arizona. Paralelamente, participarán en un taller de investigación enfocado en Pedagogía coordinado por la Maestría en Educación Secundaria de la UA Sur, ganadora del reconocimiento *Peter Likins Inclusive Excellence Award 2015*. El programa *Education Unidos 2017* representa una oportunidad de crecimiento profesional y de desarrollo de competencias en el área de investigación, con un enfoque en el contexto social, cultural, político y económico que determina la dinámica educativa en la región transfronteriza México-Arizona.

### **B A S E S**

#### **1. De los requisitos para ser candidato:**

- Ser de nacionalidad mexicana, para lo cual deberán enviar copia de su Acta de Nacimiento.
- Ser educadores de nivel básico o medio superior en cualquier institución académica de México, ya sea pública o privada, o investigadores de cualquier institución de educación superior mexicana. Deberán estar interesados en la dinámica transfronteriza entre México y Estados Unidos, en desarrollar sus capacidades profesionales y en mejorar su conocimiento del idioma inglés.
- Contar con pasaporte mexicano con vigencia mínima hasta febrero de 2019.
- Contar con la certificación ITOEFL (*Institutional Test of English as a Foreign Language*) con 550 puntos como mínimo o algún examen equivalente para comprobar el conocimiento del idioma inglés. (Ver Anexo A)

- Contar con estudios de licenciatura en cualquier área del conocimiento, para lo cual se deberá enviar copia de la cédula profesional.
- Dos cartas profesionales de recomendación.
- Currículum Vitae actualizado en inglés.
- Carta de postulación de la institución académica en la cual trabaja o realiza su estancia de investigación, misma que deberá estar dirigida al Comité de Selección del Programa *Education Unidos 2017*.
- Carta que acredite contar con buen estado de salud para viajar emitida por un médico o institución de salud acreditados.
- Los participantes deberán contar con un seguro médico de cobertura internacional vigente durante todo el periodo del programa (ver Anexo B).
- Realizar un ensayo de máximo dos cuartillas en idioma inglés respondiendo las siguientes preguntas: *¿Por qué es esta oportunidad relevante para mi vida profesional? ¿Cómo implementaría los conocimientos adquiridos con esta experiencia en mi docencia diaria?*

## **2. Actividades del beneficiario**

- Desarrollar y completar un Proyecto de Investigación-Acción. Este proyecto se desarrollará en colaboración con el profesorado de la UA Sur y los estudiantes de maestría. Los participantes recibirán apoyo en el diseño de la propuesta de proyecto y en el proceso de recolección de información. Los proyectos serán presentados antes de concluir el programa de prácticas profesionales, en una ceremonia pública ante académicos y miembros de la comunidad.
- Participar como expositores invitados en cursos de la UA Sur que sean relevantes al programa de prácticas profesionales.

## **3. Características del Programa**

- El programa tendrá una duración de 19 semanas, del 7 de agosto al 8 de diciembre de 2017.
- Los participantes tendrán la oportunidad de conocer el sistema educativo de Estados Unidos a través de las prácticas profesionales en las que participarán como maestros auxiliares, desarrolladas en escuelas públicas designadas, de nivel básico y medio superior, de la ciudad de Douglas, Arizona.
- Los participantes asistirán de manera mensual a Seminarios de Aprendizaje Profesional. El taller consistirá en un espacio de tutoría que profundizará en los contenidos del programa de prácticas profesionales, permitiendo la adquisición de competencias necesarias para la realización de un proyecto académico de investigación.

- A lo largo del programa, cada participante deberá trabajar en un Proyecto de Investigación-Acción, cuyo enfoque se oriente a mejorar las condiciones educativas de la región fronteriza de Douglas, Arizona y Agua Prieta, Sonora, contribuyendo al desarrollo de los sistemas educativos de México y Estados Unidos.
- El tipo de visa con el que viajarán los participantes mexicanos es la J-1<sup>1</sup>.
- El programa de prácticas profesionales cubrirá lo siguiente:
  - a. El taller de investigación mensual impartido por la Maestría en Educación Secundaria de la UA Sur.
  - b. Una beca de \$2,000 dólares por participante para ayudar a solventar parte de los gastos de alojamiento y alimentación (Costos Totales del Programa, ver Anexo B). El participante deberá sufragar el excedente de los gastos no cubiertos por la beca.
  - c. Los traslados locales.
  - d. Los servicios de alojamiento y alimentación. No será posible alojarse en un lugar distinto al que se contempla en la presente convocatoria.
- El Comité de Selección estará compuesto por representantes de la Universidad de Arizona Sur y del Consulado de México en Douglas. El Comité revisará las aplicaciones de los candidatos al programa y elegirá a 10 (diez) finalistas. La decisión del Comité de Selección será inapelable.

#### 4. De la Documentación:

Los interesados deberán enviar copia de toda la documentación especificada en el numeral 2 de la presente convocatoria en formato PDF (el expediente completo no puede pesar más de 3 MB, ya que en caso contrario no pasará por el Firewall del correo), a las siguientes direcciones de correo electrónico:

[jmramirez@email.arizona.edu](mailto:jmramirez@email.arizona.edu)  
[douglas@sre.gob.mx](mailto:douglas@sre.gob.mx)

**Fecha límite para enviar todos los documentos:**

**31 de mayo de 2017**

La candidatura que **no cumpla** en su **totalidad** con los requisitos señalados en el **punto 1** quedara descartada.

#### 5. Publicación de resultados

---

<sup>1</sup> Permite y limita la estancia de los participantes en Estados Unidos a la duración del programa.

Los resultados de la presente convocatoria serán comunicados vía correo electrónico a los participantes seleccionados, así como en las diferentes redes sociales de las instituciones participantes, el día 10 de junio de 2017.

## **6. De los compromisos:**

### **a) Del Consulado de México en Douglas**

- Apoyar a los participantes en el proceso de solicitud para la obtención de la visa J-1.
- Dar difusión a la convocatoria del programa de prácticas profesionales *Education Unidos 2017*.
- Fungir como el intermediario para la entrega de recursos correspondientes a las becas, los cuales se entregarán a la *University South Foundation* previo al arribo de los participantes a la ciudad de Douglas.

### **b) De la Universidad de Arizona Sur**

- a) Aportar los formatos requeridos para tramitar la visa J-1 si los participantes califican para la obtención de la misma.
- b) Coordinar los trámites administrativos en la universidad para la participación de los docentes en el programa.
- c) Brindar una sesión de orientación a los participantes, previo al inicio del programa.
- d) Organizar y coordinar todas las actividades académicas a lo largo del programa.
- e) Asignar un tutor académico a cada participante, el cual se encargará de dar orientación y apoyo durante todo el semestre.
- f) Garantizar a los participantes acceso a las instalaciones de la Universidad y a sus servicios electrónicos.
- g) Publicar los Proyectos de Investigación-Acción desarrollados por los participantes, siempre que cumplan con los lineamientos de calidad establecidos por la Universidad de Arizona.

### **c) De los participantes seleccionados**

- a) Contar con un seguro médico de cobertura internacional de acuerdo a los lineamientos estipulados en el Anexo C de la presente convocatoria.
- b) Firmar una carta compromiso estipulando que cumplirá cabalmente con los requisitos del programa, así como con los códigos de conducta de la UA Sur.
- c) Solventar el excedente de los costos estipulados en el Anexo A, que no sean cubiertos por la beca de \$2,000 dólares.
- d) Cualquier otro gasto adicional no contemplado en la presente convocatoria será responsabilidad del participante.

Para cualquier aclaración o duda, favor de contactar a las siguientes direcciones:

**Consulado de México en Douglas**

[douglas@sre.gob.mx](mailto:douglas@sre.gob.mx)

**Universidad de Arizona Sur**

Melissa Silva

Coordinadora de Servicios Estudiantiles

[jmramirez@email.arizona.edu](mailto:jmramirez@email.arizona.edu)

**Anexo A. Exámenes aceptados para comprobar el conocimiento del idioma inglés.**

- **Test of English as a Foreign Language (TOEFL) Internet-Based Test (IBT)**  
-Minimum Score: 80
- **International English Language Testing System**  
-Minimum Score: 6.5
- **Cambridge English: First (FCE), Advanced (CAE), or Proficiency (CPE)**  
-Minimum Score: pass
- **Test of English for International Communication (TOEIC)**  
-Minimum Score: 785

## **Anexo B. Costos Totales del Programa *Education Unidos 2017***

<b>Gastos por participante</b>	
Gastos de traslado ida y vuelta	\$300 usd
Seguro Médico	\$156 usd
Trámite SEVIS	\$200 usd
Visa J-1	\$160 usd
<b>Procesamiento de formato DS-2019</b>	\$300 usd
Formato I-94	\$6 usd
Alojamiento y alimentación en <i>Cochise College</i>	\$ 3,000 usd
<b>TOTAL</b>	<b>\$ 4,122 USD</b>

*Nota 1:* Los gastos expresados cubren toda la duración del programa, del 7 de agosto al 8 de diciembre de 2017.

*Nota 2:* Por disposición de la Universidad de Arizona, el participante deberá contar con una solvencia económica mensual de \$1,772 dólares.

## Anexo C.

# US DEPARTMENT OF STATE HEALTH INSURANCE REQUIREMENT FOR J1 VISITING SCHOLARS

**Important:** All Exchange Visitors (both J-1 principals and J-2 dependents) are required to have sickness, accident, medical evacuation, **and** repatriation insurance in effect for the entire duration of their EV status. A willful failure to carry insurance is considered to be a violation of the EVP regulations.

## US DEPARTMENT OF STATE REQUIREMENTS

### 62.14 - Insurance

- medical benefits of at least \$50,000 per accident or illness
- a co-payment not greater than 25% of the covered benefits per accident or illness
- a deductible not to exceed \$500 per accident or illness
- a waiting period for pre-existing conditions that is reasonable by current industry standards
- coverage for activities inherent to the exchange program (i.e., flight training for an aviation school)
- repatriation of remains in an amount of \$7,500
- expenses associated with the medical evacuation of the exchange visitor to his or her home country in the amount of \$10,000

## HEALTH INSURANCE OPTIONS

**Before your J1 Program starts**, you must check-in with the Office of International Faculty & Scholars to present your insurance documentation in **English** showing that coverage meets DOS requirements and is in effect by the start of your J1 Program. **If you do not have health insurance in effect as of the J1 Program start date listed on your DS2019, you will be required to purchase a policy.**

- **Coverage from Home Country**

Visitors are welcome to bring health insurance for themselves and their dependents from their home countries for the duration of their J1 Program, providing the insurance documentation is in English showing that coverage meets DOS requirements and is in effect by the start of the J1 Program.

- **Arriving with No Health Insurance Coverage**

If you do not have health insurance in effect by the start of your J1 Program, you will be required to purchase an acceptable plan, for example The University of Arizona endorsed Student Health Insurance Plan before your J-1 program will be validated in SEVIS. Information can be obtained at the following website.

[www.health.arizona.edu](http://www.health.arizona.edu); select "Fees & Insurance" then click on "Post-Doctoral Fellows, J1 Visiting Scholars and J1 Student Interns".

Contact Information: The University of Arizona Campus Health Insurance Office 520-621-5002 or [chs-insurance@distribution.arizona.edu](mailto:chs-insurance@distribution.arizona.edu)

## **INTERSHIP PROGRAM**

### ***EDUCATION UNIDOS 2017***

The Consulate of Mexico in Douglas and the University of Arizona South, in the framework of the U.S.-Mexico Bilateral Forum on Higher Education, Innovation, and Research (FOBESII)

### **PRESENT THE FOLLOWING CALL**

To professors and research scholars of any public or private education institution in Mexico to participate in the internship program *Education Unidos 2017*, which will take place during the fall semester of 2017, and will be coordinated by the University of Arizona South (UA South). The internship program will allow participants to develop their academic skills within the internship in schools located in the city of Douglas, Arizona. Also, they will participate in a continuing education course focused in Pedagogy, taught by M.Ed. program in Secondary Education of UA South, winner of the *Likins Inclusive Excellence Award 2015*. This internship will provide participants with a unique professional enrichment opportunity, through a focus on the social, cultural, political and economic context determining the education dynamic in the Mexico-Arizona cross-border region.

#### **1. General guidelines**

- The internship is for a duration of 19 weeks, beginning August 7 to December 8, 2017.
- The participants will experience the education systems of the United States, through practical classroom sessions in designated public schools in the city of Douglas.
- The participants will be engaging in monthly Professional Learning Community Seminars. These interdisciplinary seminars are designed to give program participants deeper content knowledge, pedagogical and cultural competencies.
- The participants will be required to conduct an Action-Research Project designed to improve the conditions of education in the border region of Douglas, Arizona and Agua Prieta, Sonora.
- The type of visa the participants will apply for is the J-1, which does not permit the arrival to the United States before or remain after the dates stipulated above.
- The internship program will cover:



- a) A monthly seminar conducted by the Masters in Secondary Education program.
- b) A grant up to \$2,000 USD for relocation costs (Total Program Costs, Appendix A). The difference on the expenses would be covered by the participants and/or any Mexican institution sponsorship.
- c) Local transportation services.
- Room and board on Cochise College campus (community college partner of UA South).
- The Selection Committee will be composed by representatives of the University of Arizona South and the Consulate of Mexico in Douglas, who will look over the applications of the interested participants, and will choose 10 (ten) finalists.

## 2. Requirements

- a) Be of Mexican nationality, needing to provide a copy of Birth Certificate.
- b) Be professors in any public or private Mexican academic institution, with interest on experiencing the cross-border culture and dynamics among Mexico and the United States, gaining professional experience and improving their knowledge of the English language.
- c) Have a current passport that does not expire before February 2018.
- d) Prove level of English with ITOEFL (International Test of English as a Foreign Language) with at least 500 points or other equivalent exam. (See Appendix B)
- e) Have at least a Bachelor's Degree in any field.
- f) Two professional letters of recommendation.
- g) Current Curriculum Vitae in English.
- h) A nomination letter from the academic institution where the participant is employed, which should be addressed to the *Education Unidos 2017* Selection Committee.
- i) A good health letter from an accredited medical institution.
- j) All participants are required to have a health insurance in effect for the entire duration of their internship (see Appendix C)).
- k) A two-page maximum essay in English answering the following questions: *Why is this internship opportunity relevant to me? How would I implement in my daily teaching the knowledge acquire by this experience?*

## 3. Commitment from the Consulate of Mexico in Douglas

- Support the participants with the J-1 Visa application process.
- Promote the Call for the *Education Unidos 2017* internship program.
- Act as the disbursement channel for the grants, which will be delivered at the arrival of participants to the city of Douglas.

#### **4. Commitment from the University of Arizona South**

- Issue the appropriate forms to apply for the J-1 visa to qualifying participants.
- Coordinate all the administrative procedures.
- Reserve and assign room and board with Cochise College.
- Provide an orientation session for participants prior to the beginning of the internship.
- Organize and coordinate all academic activities during the internship.
- Assign an academic mentor for each participant, who will be in charge of giving support and guidance throughout the semester.
- Give participants access to UA South library and e-mail facilities.

#### **5. Commitment from the selected participants**

- Obtain health insurance per Appendix C guidelines.
- Develop and complete an Action-Research Project. This project will be developed in collaboration with the faculty at UA South and graduate students. Projects will lead participants through the proposal design and data collection process. Participants will present their research at the end of their internship to interested educators and community members in a public ceremony.
- Serve as guest speakers in appropriate UA South courses.
- Sign a letter of academic integrity agreeing on the accomplishment of all the activities designed in the internship program, as well as UA South institution good behavior policies and protocols.
- Be responsible for the expenses not covered by \$2,000 grant (Appendix A).
- Any other additional expenses will be the responsibility of the participant.

#### **6. Application and Registration of Documentation**

- Applicants should send all documents specified in Section 2 in PDF format to the following e-mail address (the complete file should not exceed 3 MB):

[jmramirez@email.arizona.edu](mailto:jmramirez@email.arizona.edu)

[douglas@sre.gob.mx](mailto:douglas@sre.gob.mx)

**Deadline for applications:**

**May 31st, 2017**

#### **7. Publish Results**

- The results of this call will be communicated via e-mail to the selected participants, as well as in the social networks of the participant institutions, on June 10, 2017.



THE UNIVERSITY OF ARIZONA  
**UA South**  
Douglas

For further information, please contact:

**Consulate of Mexico in Douglas**

[douglas@sre.gob.mx](mailto:douglas@sre.gob.mx)

**University of Arizona South**

Melissa Silva,

Student Services Coordinator

[jmramirez@email.arizona.edu](mailto:jmramirez@email.arizona.edu)

**Appendix A. Education Unidos 2016- Total Program Costs**

Costs per participant	
Relocation costs	\$300
Health insurance	\$156
SEVIS	\$200
J-1 Visa	\$160
I-94 Form	\$6
Room and Board in <i>Cochise College</i>	\$3,000
<b>TOTAL</b>	<b>\$4,122 USD</b>

Note 1: These expenses cover the entire duration of the program, from August 7 to December 8, 2017.

Note 2: Following the University of Arizona regulations, the participant must have a monthly financial solvency of \$1,772 dollars.

## **Appendix B.**

- **Test of English as a Foreign Language (TOEFL) Internet-Based Test (IBT)**  
-Minimum Score: 80
- **International English Language Testing System**  
-Minimum Score: 6.5
- **Cambridge English: First (FCE), Advanced (CAE), or Proficiency (CPE)**  
-Minimum Score: pass
- **Test of English for International Communication (TOEIC)**  
-Minimum Score: 785

## Appendix C.

# US DEPARTMENT OF STATE HEALTH INSURANCE REQUIREMENT FOR J1 VISITING SCHOLARS

**Important:** All Exchange Visitors (both J-1 principals and J-2 dependents) are required to have sickness, accident, medical evacuation, **and** repatriation insurance in effect for the entire duration of their EV status. A willful failure to carry insurance is considered to be a violation of the EVP regulations.

## US DEPARTMENT OF STATE REQUIREMENTS

### 62.14 - Insurance

- medical benefits of at least \$50,000 per accident or illness
- a co-payment not greater than 25% of the covered benefits per accident or illness
- a deductible not to exceed \$500 per accident or illness
- a waiting period for pre-existing conditions that is reasonable by current industry standards
- coverage for activities inherent to the exchange program (i.e., flight training for an aviation school)
- repatriation of remains in an amount of \$7,500
- expenses associated with the medical evacuation of the exchange visitor to his or her home country in the amount of \$10,000

- **Arriving with No Health Insurance Coverage**

If you do not have health insurance in effect by the start of your J1 Program, you will be required to purchase an acceptable plan, for example The University of Arizona endorsed Student Health Insurance Plan before your J-1 program will be validated in SEVIS. Information can be obtained at the following website.

[www.health.arizona.edu](http://www.health.arizona.edu); select “Fees & Insurance” then click on “Post-Doctoral Fellows, J1 Visiting Scholars and J1 Student Interns”.

Contact Information: The University of Arizona Campus Health Insurance Office 520-621-5002 or [chs-insurance@distribution.arizona.edu](mailto:chs-insurance@distribution.arizona.edu)



Gobierno del  
Estado de Sonora

SEC  
Secretaría  
de Educación y Cultura

## DIFUSIÓN DE CONVOCATORIAS

**PARA MAYOR INFORMACION EN EL ESTADO DE SONORA FAVOR DE DIRIGIRSE A LA DIRECCIÓN DE ASUNTOS INTERNACIONALES.**

### **ING. ADALBERTO CALDERON CERECER**

Director de Asuntos Internacionales Guerrero #39  
Entre Blvd Colosio y Calle Sonora  
Tel. (662) 297600 EXT 2317

### **LNI. VIANNEY DE LA RE NAVARRO**

Jefa de Departamento Operativo de Asuntos Internacionales  
Guerrero  
#39 Entre Blvd Colosio y Calle Sonora  
Tel. (662) 297600 EXT 2355

### **LIC. GABRIELA MOLINA MORALES**

Coordinadora Operativa de Programas Internacionales Guerrero #39  
Entre Blvd Colosio y Calle Sonora  
Tel. (662) 297600 EXT 2317

08-DIA-P04-F03/Rev.02

**Unidos logramos más**